

vodafone.ua



# Dialogue

Новини для абонентів, лютий '2017

Зима закінчується,  
збільшений обсяг  
послуг залишається

Vodafone Україна та Nokia  
на сході України вводять в  
експлуатацію 3G і готують 4G

## Vodafone Бонус

подарунки за те, що ви з нами!

**Vodafone**  
Power to you

Подарунки за те,  
що ви з нами!



bonus

Активуйте Vodafone Bonus



# Vodafone Бонус: подарунки за те, що ви з нами!

Vodafone Україна на подяку своїм клієнтам оголошує про запровадження програми лояльності Vodafone Бонус і підготувала для них подарунки.

**Абоненти передплати** можуть активувати Vodafone Бонус,

надіславши безкоштовно у SMS цифру 5 на номер 820, і після цього спілкуватися у звичайному режимі й отримувати за це бонуси – по 1 бонусу за кожен 1 гривну витрат на мобільний зв'язок і по 5 бонусів за кожен день із мобільним інтернетом.



**В абонентів контракту** Vodafone Бонус уже активовано, тобто вони можуть отримувати по 1 бонусу за кожен 1 гривну витрат на мобільний зв'язок.

До того ж, абоненти як передплати, так і контракту можуть отримувати

Активуйте Vodafone Бонус та отримуйте подарунки за те, що ви з нами!

бонуси за оплату своїх звичайних покупок спільними картками Альфа-Банку та Vodafone або ОТП Банку і Vodafone.





## Бонуси можна обміняти на подарунки:

- Word of Tanks, Word of Warships – online ігри;
- WOG – заправка авто;
- Watsons – товари для дому;
- makeup.com.ua – косметика і парфумерія;
- lamoda.ua – одяг, взуття та аксесуари;
- garnamama.com.ua – дитячий одяг і взуття;
- karabas.com – квитки на концерти;
- eda.ua – доставка продуктів харчування;
- hotels24.ua – бронювання готелів;
- Coral Travel – подорожі;
- «Ельдорадо» – електроніка та побутова техніка;
- СушіЯ, Ilmolino, «Мировая Карта» – ресторани;
- journals.ua – online підписка на журнали.

Бонуси також можна обміняти на послуги зв'язку Vodafone.

Детальна інформація на [bonus.vodafone.ua](https://bonus.vodafone.ua)

### Швидко!

Пакет послуг Vodafone активується за лічені секунди

**Не виходячи з дому!** Промокоди інтернет магазинів надійдуть у SMS

# Зима закінчується, збільшений обсяг послуг залишається

Будь-які акції зрештою закінчуються... Проте маємо для вас приємну новину – **умови зимової акції, що добігає кінця 28 лютого, продовжують діяти.** Нагадаємо, що відповідно до цієї акції, нові абоненти **Vodafone Україна** за ту ж саму місячну плату отримують удвічі більше гігабайтів і хвилин. Клієнти, які приєдналися до зимової пропозиції, набагато більше користуються мобільними послугами: на 80% більше споживають мобільний інтернет і на 70% більше здійснюють дзвінки на інші мережі.

Тому компанія вирішила після закінчення акції залишити подвоєні обсяги послуг, при цьому їх вартість збільшивши всього лише на 10-20%. Тобто для абонентів і надалі діятиме знижений тариф для дзвінків по Україні – 25 копійок за хвилину

в усіх тарифах. Абоненти тарифу **Vodafone L** із 1 березня отримають ще більше хвилин для дзвінків по Україні – **300 хвилин** на місяць, тоді як у рамках зимової акції абоненти щомісяця отримували по **225 хвилин.**



Базова вартість пакетів послуг на місяць у тарифах Vodafone Red	Light+	XS	S	M	L
	20 грн	40 грн	60 грн	90 грн	180 грн
Дзвінки у мережі Vodafone Україна і МТС Україна	Безліміт	Безліміт	Безліміт	Безліміт	Безліміт
Vodafone TV, «Ефір» (включено в пакет)	-	-	-	-	Безліміт
Соцмережі: Facebook, Instagram, Twitter, VK, текст в Viber і WhatsApp	100 МБ, далі – Безліміт 2G	1 ГБ	Безліміт	Безліміт	Безліміт
3G/2G Інтернет			4 ГБ	8 ГБ	12 ГБ
Дзвінки на інші мережі України	30 хв.	60 хв.	75 хв.	105 хв.	300 хв.
Дзвінки за кордон	3 грн/хв.	3 грн/ хв.	25 хв.	35 хв.	75 хв.
SMS&MMS на всі мобільні мережі України та за кордон	50 шт. за 1,50 грн/день по Україні	30 шт. по Україні	50 шт.	70 шт.	150 шт.

Абоненти, яким не потрібен збільшений обсяг мобільного інтернету або хвилин на інші мережі, можуть змінити тариф на дешевший – із меншим обсягом послуг. Оновлені лінійки тарифів **Vodafone Red** та **Light** пропонують тарифи з різними обсягами послуг вартістю від 20 до 180 гривень – це найкраще на українському ринку співвідношення вартості й обсягу. **Нагадаємо, що оновлені тарифи Vodafone починають діяти з 1 березня 2017 року.**

# Мережа до можливих відключень електроенергії готова

Уряд ухвалив рішення про запровадження в енергосистемі України тимчасових надзвичайних заходів. Йдеться про можливі погодинні та аварійні відключення електроенергії. Інженери-енергетики Vodafone Україна підготували мережу на випадок відключення від системи енергопостачання.



Позапланово перевірено електропостачання ключових об'єктів зв'язку, протестовано системи моніторингу й оповіщення про припинення живлення. Інженери **Vodafone Україна** спланували дії в разі погодинних відключень, окреслили пріоритетність об'єктів зв'язку для забезпечення альтернативними джерелами живлення. Також технічними фахівцями було перевірено стаціонарні дизель-генераторні установки, моніторинг живлення, заготовлено необхідний запас палива тощо.

Для того, щоб якомога швидше доставити генератори до знеструмлених об'єктів зв'язку, у разі тимчасових аварійних відключень, компанія задіє підрядні організації. Усі ці комплексні заходи власне забезпечать високу працездатність мережі і мінімізують ризик позаштатних ситуацій.



# Vodafone Україна та Nokія на сході України вводять в експлуатацію 3G і готують 4G

Vodafone Україна і компанія Nokія вдосконалюють мобільний зв'язок у східних регіонах нашої країни – модернізують мережу 2G, планують розгорнути мережу 3G і одночасно готуються до впровадження 4G.

Найближчими місяцями Vodafone планує запровадити 3G-мережу в восьми містах сходу України. Першими скористатися третім поколінням мобільного зв'язку від Vodafone зможуть мешканці **Краматорська** – мережа в місті запрацює вже до кінця лютого. На мережі Vodafone Україна компанія Nokія реалізує рішення **Single RAN**, що забезпечує одночасну роботу технологій 2G і 3G на базовій станції. Надалі це дозволить впровадити технологію **LTE** з мінімальними зусиллями.



Вісім міст сходу України отримають 3G від Vodafone в найближчі місяці

**Деметріо Руссо**, віце-президент регіону Східна Європа в Nokія:

«Ми раді продовженню нашої співпраці з компанією Vodafone і зробимо все можливе, щоб забезпечити оператору створення ефективної мережі для своїх абонентів. Реалізація проекту забезпечить надання голосових послуг і швидкісного доступу до інтернету найвищої якості для третини абонентів оператора. Надалі побудована мережа буде повністю готова до впровадження технології 4G».

**Сергій Самокрик**, заступник генерального директора Vodafone Україна, регіон Північ:

«Абоненти у Донецькій і Луганській областях відчують поліпшену якість голосового зв'язку та мобільного інтернету відразу після завершення модернізації. З лютого ми починаємо запуск 3G у великих містах сходу країни, які знаходяться на підконтрольній Україні території. З огляду на те, що більшість абонентів на сході користуються нашою мережею, тут особливо актуальним буде той європейський підхід, який ми застосовуємо при будівництві 3G – в 1,5-2 рази збільшуємо щільність базових станцій, щоб забезпечити стабільність і безвідмовність наших послуг навіть в умовах підвищеного навантаження. Це дозволить нашим численним клієнтам у східних областях максимально використовувати великі обсяги 3G, доступні в наших тарифах».

# Vodafone розширює мережу салонів в Україні

## ОПЕРАТОР ВІДКРИВ ФІРМОВІ МАГАЗИН У СУМАХ ТА ВІННИЦІ

У січні роздрібна мережа Vodafone Україна збільшилася на один салон: він з'явився в **Сумах** на вулиці Соборна, 1. А 25 лютого оновлений магазин відкрився у **Вінниці**, на пр. Коцюбинського, 28. Тепер в Україні працюють вже 24 власні магазини оператора.

Нові магазини Vodafone мають загальну концепцію та такі ж високі стандарти обслуговування, як і в решті салонів оператора по всьому світу. В першу чергу все в магазині зорієнтоване на клієнта: відсутність бар'єрів, відкритість консультантів, доступність пристроїв та сервісів до тестування, навіть дитячий куток дозволить не нудьгувати малюкам, поки дорослі вирішують питання мобільного зв'язку.



# Не лише дзвінки: які ще послуги пропонують тарифи Vodafone

БУДЬ-ЯКИЙ З ТАРИФІВ VODAFONE ДАЄ МОЖЛИВІСТЬ ЗДІЙСНЮВАТИ НЕОБМЕЖЕНУ КІЛЬКІСТЬ ДЗВІНКІВ У МЕРЕЖІ ОПЕРАТОРА, НАДАЄ SMS І ПАКЕТИ ТРАФІКА. ТА, ОКРІМ ЦИХ БАЗОВИХ МОЖЛИВОСТЕЙ ЗВ'ЯЗКУ, МОЖНА ОТРИМАТИ ДОДАТКОВІ СЕРВІСИ.

## Фінансові послуги

### «Гроші на замовлення»

На зв'язку можна залишатися, навіть якщо немає змоги поповнити рахунок. Vodafone пропонує **«Гроші на замовлення»** – послугу, що надає 20 грн. Якщо при її активації на рахунку було менше 0,02 грн, оператор надасть 20 грн на основний рахунок. Використовувати позичені гроші можна у будь-яких цілях, окрім контент-сервісів. Для активації послуги **«Гроші на замовлення»** потрібно надіслати SMS довільного змісту на безкоштовний номер **5010**. Ця послуга доступна усім абонентам передплати, котрі користуються послугами компанії понад 3 місяці, та в яких сума витрат за останній місяць перевищує 10 грн.

Окремо повертати позичені 20 грн не потрібно – Vodafone зніме їх при наступному поповненні рахунку. Якщо на балансі буде більше 23 грн, оператор зніме надані у борг 20 грн і 3 грн плати за користування. У разі поповнення рахунку менше, ніж на 23 грн, оператор спише з балансу 50% від внесеної суми.

### «Переказ із банківської карти на банківську карту»

Клієнти Vodafone можуть переказувати гроші іншим особам без візиту до банку. Послуга **«Переказ із банківської карти на банківську карту»** дозволяє миттєво та в будь-який зручний для вас час відправляти гроші зі своєї картки на картку родичів, друзів, колег тощо. Послуга працює з усіма картками **Visa** та **MasterCard** усіх банків України.



Усе, що вам потрібно, – **зайти на сторінку переказу коштів**, ввести реквізити картки-джерела та картки-приймача, суму переказу і свій номер мобільного телефону.



### «Переказ зі свого мобільного рахунку на мобільний іншому абоненту»

У разі необхідності ви можете без проблем переказати кошти на мобільний рахунок іншого клієнта. Щоб переказати гроші зі свого рахунку, потрібно набрати в телефоні код **\*150\* номер телефону отримувача\*суму переказу#** та натиснути клавішу виклику. Наприклад, для переказу 5 гривень на номер **0501234567** необхідно набрати запит в форматі **\*150\*0501234567\*5#** та натиснути клавішу виклику. У відповідь надійде повідомлення з кодом підтвердження. Далі потрібно ввести його в свій телефон, і оператор перекаже кошти. Послуга «Переказ зі свого мобільного рахунку на мобільний іншому абоненту» дозволяє відправляти суму від 1 до 10 гривень без копійок. Вона доступна всім абонентам передплати, вартість одного переказу – 3 гривні. При цьому на балансі відправника після пересилання має залишитися не менше 5 гривень. Для отримання детальної інструкції необхідно набрати комбінацію **\*150#** та натиснути клавішу виклику, або надіслати порожнє SMS на номер **1502**.



## Корисні послуги

### «Рік без абонплат і оплат»

Vodafone завжди дбає про своїх клієнтів, заощаджуючи до 50% їх коштів. Йдеться, зокрема, про послуги «Рік без абонплат» і «Рік без оплат». Хоча пропозиції й мають різні назви, вони власне однакові за своєю суттю – якщо одноразово сплатити наперед обов'язкові щомісячні платежі за рік, вартість останніх знижується. «Рік без оплат» можуть замовити лише користувачі **Vodafone Light**, зберігши 50%, а «Рік без абонплат» – усі інші з економією 25%. У найдешевшому **Vodafone Light** і **Vodafone Red XS** таке річне поповнення коштуватиме 360 грн, у **Vodafone Red S** – 500 грн, **Vodafone Red M** – 700 грн, **Vodafone Red L** – 1500 грн. Додатково можна ще більше заощадити, якщо підключити «Рік без абонплат» протягом перших 7 днів активації свого тарифу Vodafone. Тоді вартість річного поповнення в тарифі **Red XS** складе 320 грн, **Red S** – 440 грн, **Red M** – 610 грн/рік, **Red L** – 1320 грн.

### «Безліміт за кордон»

Ця послуга передусім забезпечує можливість телефонувати за кордон за вигідними тарифами (зокрема до Польщі та Росії). Вона дозволяє обрати три мобільних номери зі зниженою тарифікацією,

## Послуги

які мають належати операторам **T-Mobile/Heyah** і **МТС**. Вартість **«Безліміту за кордон»** становить 35 гривень на місяць. У всіх тарифних планах Vodafone замовлення **\*600\*7#**. Додати номери можна кодом **\*600\*71\*<код країни><код оператора><номер абонента>#**. Наприклад, **\*600\*71\*48532431694#**. Внести перші три номери можна безкоштовно, кожна наступна зміна номеру коштує 5 гривень.

### «Польща на зв'язку»

Ця послуга надає знижений тариф на дзвінки операторам у Польщі **T-Mobile/Heyah** та **Play**. Підключивши її, можна за 35 грн на місяць отримати **100 хвилин** для дзвінків і **100 SMS**. Контрактні абоненти отримують удвічі більше хвилин і SMS за 70 грн на місяць. Послуга **«Польща на зв'язку»** доступна у всіх тарифних планах Vodafone. А підключити її можна кодом **\*600\*482#**.

### «Польща, як вдома»

Перебуваючи в сусідній Польщі, ви можете телефонувати в Україну, не переймаючись за фінансову сторону спілкування із-за кордону. Для цього необхідно підключитися в роумінг до мереж **T-Mobile** та **Play** і замовити денний чи місячний варіант послуги. Перший варіант підключається кодом **\*600\*481#**, другий – **\*600\*480#**. У щоденному пакеті **«Польща, як вдома»** за 20 грн

оператор надає **20 хвилин** вихідних дзвінків на номери Vodafone Україна та МТС Україна і вхідних дзвінків із будь-яких операторів, **20 SMS** на мобільні номери України та Польщі й **20 МБ** інтернету. А місячний пакет за 99 грн – удесятеро більше: **200 хвилин, 200 SMS, 200 МБ**.

### «Україна онлайн»

Послуга **«Україна онлайн»** схожа на послугу **«Польща, як вдома»**, тільки діє при поїзді до Росії. Щоб скористатися, необхідно підключитися до мережі МТС та набрати код **\*607#**. За 100 грн за 7 днів послуга **«Україна онлайн»** надає **100 хвилин** для вхідних дзвінків з будь-яких операторів світу та вихідних дзвінків на мережі Vodafone Україна та МТС Україна, **100 МБ** інтернету, **100 SMS** та **MMS** на всі мережі в країні послуги **«Україна онлайн»**. Дзвінки на інші мережі України та всі мережі Росії - 10 грн/хв.

### «Антивірус Dr.Web»

Щоб бути спокійним при виборі захисту від вірусів для своїх гаджетів, скористайтеся пропозицією Vodafone. З послугою **«Антивірус Dr.Web»** можна отримати антивірус, антизлодій, антиспам, хмарний URL-фільтр, брандмауер, аудитор безпеки. Вартість такого захисту від кіберзагроз становитиме всього 12,75 грн на місяць (із ПДВ та ПФ). Для підключення послуги **«Антивірус Dr.Web»** потрібно надіслати **SMS** із цифрою **1** на номер **7227**.

### «Vodafone Safety»

Послуга **«Vodafone Safety»** допомагає власникам повернути вкрадений або загублений телефон. І що особливо важливо – інформацію і дані, які він містить. Послуга надає спеціальний мобільний додаток, котрий захищає доступ до інформації та виводить на екран відомості про власника. **«Vodafone Safety»** сприяє поверненню мобільного гаджета грошовою винагородою тому, хто його знайшов. А якщо протягом 14 днів після втрати гаджет девайс не повернули, власник отримає страхову компенсацію на суму 1200 гривень. Підключити **«Vodafone Safety»** можна за посиланням [safety.vodafone.ua](https://safety.vodafone.ua)

### «Антивизначник номера»

Послуга допомагає абонентам Vodafone приховати свій номер при вихідних дзвінках. Вартість такого сервісу – 0,65 грн/день. Підключити цю послугу можна за допомогою коду **\*131#**, або надіславши **SMS** на номер **3011**.

### «Супервизначник номера»

Ця послуга стане в нагоді тоді, коли необхідно визначити номер, прихований, наприклад, шляхом використання **«Антивизначника номера»**. Вартість підключення **«Супервизначника номера»** становить 107 гривень; розмір абонентської плати – 1,10 грн/день. Для підключення потрібно набрати код **\*101\*410#** або надіслати **SMS** на номер **3410**.

### Розважальні сервіси

#### «Vodafone TV»

Улюблені телеканали, телепередачі та шоу, де б ви не були, можна дивитися навіть без телевізора. Достатньо мати смартфон із підключеною послугою «Vodafone TV». Послуга працює через мобільний додаток, який можна безкоштовно завантажити у магазинах Google Play і App Store. Окрім 45 ефірних телеканалів, вона також надає доступ до бібліотеки, що налічує 5000 фільмів. Протестувати послугу можна безоплатно – перші 7 днів користування не тарифікуються. Щомісячна оплата за перегляд найпопулярніших телеканалів складе 21 грн. Після установаження додатка «Vodafone TV» потрібно активувати послугу, надіславши SMS на короткий номер: 30010 із текстом «1» для підключення пакета «Ефір» чи 30012 із текстом «1» для підключення пакета «Кіно».

#### «Vodafone Books»

«Vodafone Books» – це сервіс, який дозволяє читати книги як за допомогою мобільного додатка для iOS і Android, так і через веб-інтерфейс [books.vodafone.ua](http://books.vodafone.ua). Послуга «Vodafone Books» дає змогу читати книги на трьох пристроях,



при цьому акаунт синхронізується. Тобто, перейшовши з одного гаджета на інший, можна продовжити з останньої прочитаної сторінки. Оцінити переваги згаданого вище сервісу можна безкоштовно в перші 7 днів. Надалі щотижнева оплата за послугу становитиме 15 гривень. Для активації сервісу потрібно надіслати SMS на короткий номер 50010 із текстом «1» і авторизуватися в додатку або на сайті.

#### «Vodafone Music»

Скориставшись сервісом «Vodafone Music», можна слухати потокову музику без плати за трафік і прослуховувати збережені треки без підключення до інтернету. Добірка музичних творів досить значна – 26 мільйонів треків. Слухати їх можна за допомогою додатка «Vodafone Music» для iOS і Android. Власники гаджетів із іншими ОС можуть прослуховувати треки через веб-портал [music.vodafone.ua](http://music.vodafone.ua). Щоб користуватися сервісом, після встановлення додатка або переходу на web-версію «Vodafone Music» активуйте його,

надіславши безплатне SMS на короткий номер 70010 із текстом «1». Плата за сервіс становить 2,50 грн/день.

#### «Good'OK»

За допомогою послуги «GOOD'OK» можна встановлювати мелодії або фрази натомість звичних сигналів під час виклику абонента. На веб-сайті [goodok.vodafone.ua](http://goodok.vodafone.ua) доступні тисячі мелодій, жартів, фрагментів із кінофільмів і мультфільмів, голоси відомих політиків й артистів. «GOOD'OK» працює на будь-якому телефоні. Для вибору та замовлення мелодії потрібно зателефонувати за номером 700. Вартість замовлення, залежно від тарифу для конкретного звуку «GOOD'OK», становитиме від 0,1 грн до 12 грн.

#### «AppMarket»

Закачувати ігри та програми клієнти Vodafone можуть не лише з Google Play та App Store. Для них також доступний каталог «AppMarket», який оновлюється щотижня. Перевага цього маркету над іншими в тому, що трафік з нього не тарифікується. Для підключення «AppMarket» потрібно надіслати порожнє SMS на номер 2024. Потім через браузер свого мобільного пристрою треба зайти на сайт [app.vodafone.ua](http://app.vodafone.ua) та натиснути кнопку «Активувати». Вартість послуги становить 9 гривень на тиждень. Перші 7 днів користування надаються безкоштовно.

# ТОП-5 мелодій Vodafone Music

Користувачі онлайн-музичного сервісу від Vodafone визначили п'ятірку найпопулярніших мелодій. ТОП-5 найзатребуваніших композицій сервісу виглядає так:

- 1 Гурт «Океан Ельзи»: «**Без бою**»
- 2 Гурт «Ленинград»: «**Экспонат**»
- 3 ОНУКА: «**1986**»
- 4 Loboda: «**К черту любовь**»
- 5 ZHU: «**Faded**»



**Vodafone Music** надає доступ до каталогу, що містить **26 000 000** треків. Якщо користуватися сервісом через 3G інтернет мережі Vodafone Україна, трафік не тарифікується і пакетні мегабайти не використовуються. Послугу легко підключити, встановивши програму з Play Market або AppStore, або користуватися за допомогою WEB-версії [music.vodafone.ua](http://music.vodafone.ua)

Перші 30 днів користування Vodafone Music безкоштовне.